

qui sont montés sur le banc avant cette date de leur indemnité. Mais la pension de ceux est égale à leur plein salaire.

M. GRAYDON: Quelle est la différence?

L'hon. M. ST-LAURENT: La différence réside dans le paiement du salaire en entier ou en partie seulement.

M. GRAYDON: Quelle est la proportion?

L'hon. M. ST-LAURENT: En ce qui concerne les juges nommés depuis 1926 l'allocation maxima est égale au deux-tiers du salaire, tandis qu'elle est de 100 p. 100 pour ceux qui tombent sous les dispositions de la loi antérieure.

L'hon. M. HANSON: Pourvu qu'ils aient un certain nombre d'années de service.

L'hon. M. ST-LAURENT: La loi accorde une allocation égale au montant de son plein salaire au juge en chef actuel qui pouvait faire valoir ce droit à partir du 7 janvier 1940. Au cours de cette période, il n'y eut pas un jour où il ne jouit pas de son droit à la retraite et à une allocation égale à son plein salaire sa vie durant.

L'honorable député de Rosetown-Biggart (M. Coldwell), chef de la fédération du commonwealth coopératif, n'est pas d'avis que la population du Canada approuve le maintien du juge en chef dans ses fonctions et, selon lui, à l'heure actuelle la nomination à ce poste d'un homme plus jeune est préférable. C'est là peut-être l'opinion de l'honorable député, mais d'après mes conversations avec plusieurs avocats de la Chambre depuis que le Gouvernement a annoncé à l'époque de Noël qu'il se proposait de présenter un tel projet de loi, il semble que ce soit là l'opinion des membres de la profession. Je n'en ai rencontré aucun qui ne se soit réjoui à la pensée que l'état de santé du juge en chef était tel qu'il était vraiment possible d'en agir ainsi.

M. HOMUTH: Il n'y a pas que les avocats qui soient à considérer en cette affaire.

L'hon. M. ST-LAURENT: Peut-être, et l'on demande aux représentants du peuple canadien dans cette Chambre d'exprimer l'opinion de leurs commettants.

L'honorable député de Lethbridge (M. Blackmore) a dit qu'après mûre réflexion il ne voyait pas la nécessité de ce bill. Je n'ai pas d'autre raison à offrir que celle-ci: c'est qu'à mon avis le juge en chef jouit encore d'un état mental et physique qui lui permet de bien remplir les devoirs du haut poste qu'il occupe. Je suis d'avis qu'en ce moment quiconque est en mesure de rendre service à son pays devrait pouvoir le faire.

Je me ferai un devoir de prendre en considération les remarques de l'honorable député de

Broadview (M. Church), mais bien que nous ayons tous été d'accord avec lui, ses remarques convenaient difficilement sur la discussion de ce bill. On pourrait les étudier en une autre occasion. L'honorable député lui-même, j'en suis sûr, ne prétendra pas qu'elles sont de mise sur la présentation de ce projet de loi dont le seul objet est de modifier une loi adoptée en 1939 en y substituant le mot "quatre" au mot "trois".

(La motion de l'honorable M. St-Laurent, mise aux voix, est adoptée.)

ONT VOTÉ POUR:

Mme Casselman

MM.	MM.
Abbott	Isley
Bertrand (Laurier)	Isnor
Bertrand (Prescott)	Jean
Bertrand (Terrebonne)	King, Mackenzie
Blair	Kirk
Blanchette	Lacombe
Bonnier	LaCroix (Québec-Montmorency)
Booth	Laflamme
Bourget	LaFlèche
Bradette	Lafontaine
Breithaupt	Lapointe
Brunelle	(Lotbinière)
Cardin	Lapointe (Matapédia-Matane)
Chevrier	Leader
Cleaver	Leclerc
Cloutier	Leduc
Corman	Léger
Côté	Little
d'Anjou	McCuaig
Dechêne	McCubbin
Denis	McCulloch
Donnelly	MacDiarmid
Dorion	Macdonald
Douglas (Queens)	(Brantford City)
Dubois	Macdonald (Halifax)
Dubuc	McDonald (Pontiac)
Dupuis	McGibbon
Durocher	McIlraith
Emmerson	McIvor
Eudes	MacKenzie
Evans	(Lambton-Kent)
Farquhar	Mackenzie
Fauteux	(Vancouver-Centre)
Ferron	MacKinnon
Fontaine	(Edmonton-Ouest)
Fournier (Maison-neuve-Rosemont)	McKinnon (Kenora-Rainey-River)
Fraser (Northumberland, Ont.)	McLarty
Fulford	MacLean (Cap-Breton-Nord-Victoria)
Furniss	McLean (Simcoe-Est)
Gardiner	Macmillan
Gershaw	McNevin
Gibson	(Victoria, Ont.)
Gladstone	McNiven
Golding	(Regina, ville)
Graham	Marier
Gray	Matthews
Gregory	Maybank
Hanson (Skeena)	Mayhew
Hanson	Michaud
(York-Sunbury)	Mitchell
Hazen	Mullins
Healy	Mulock
Henderson	Neill
Hoblitzell	
Howe	